HOA NGHIÊM KINH TRUYỆN KÝ

**QUYỂN 4**

**7- PHUÙNG TUÏNG**, goàm caùc vò sau:

1. Thích Phoå vieân
2. Thích Phoå Teá 3- Thích Bieän Taøi 4- Thích Tueä Ngoä

5- Thích Ñaøm Nghóa 6- Luaät sö Uyeån

7- Tam taïng Nhaät Chieáu ngöôøi Trung Thieân-truùc. 8- Cö só Phaøn Huyeàn Trí

9- Sa-di Baùt-nhaõ Di-ca nöôùc Vu-ñieàn. 10- Ngöôøi hoï Vöông ôû Kinh ñoâ.

11- Tyø-kheo-ni Voâ Löôïng.

1. ***Thích Phoå Vieân***: chaúng bieát hoï. Thanh Nghò keå raèng döôøng nhö ôû vuøng soâng bieån. ÔÛ thôøi ñaàu Chu Voõ, Sö ñeán Tam Phuï dung maïo khoâi ngoâ khoâng thích löøng chöøng, coù thaàn thaùi cuûa baäc Ñaïi phu. Traûi khaép caùc danh sôn soâng lôùn töôùng phaàn theo haïnh Ñaàu-ñaø, öa Töø cöùu lôïi ích laøm ñaàu. Coù ngöôøi ñeán thì voäi daãn daét chæ baøy haïnh moân, khieán toân troïng khoå tieát. Thöôøng ñoïc tuïng kinh Hoa Nghieâm, y theo ñoù tu Ñònh, duïng taâm khaép ñeán, baát giaùc traûi qua saùng toái. Coù luùc khaát thöïc taïm ñeán thoân xoùm thì thöôøng ôû bìa röøng goõ maõ maø nhieáp tònh tö duy. Ñeâm boãng coù quyû ñeán hình daïng raát ñaùng sôï, boán maét saùu nanh tay caàm gaäy cong thaân ñaày loâng laù ñeán tröôùc trôïn maét nhìn, nhöng ñeàu khoâng sôï, chaúng bao laâu thì ruùt lui. Vieäc ñoù chaúng phaûi moät, coù ngöôøi ñeán xin ñaàu vieân saép cheùm ñaàu maø cho thì ngaên laïi, ñoåi qua xin maét beøn muoán khoeùt maét maø cho thì ngaên laïi. Laïi xin tay lieàn tyø tay vaøo caây chaët ñeán cuøi choû maø cho, hoân meâ teù döôùi ñaát. Do ñoù maø cheát ôû Phaøn Xuyeân thuoäc Giao Nam. Ñaïo tuïc ñeàu thöông xoùt kính meán nhö tang cha meï. Sau khi thieâu roài phaân chia tro xöông, caùc nôi xaây thaùp thôø.
2. ***Thích Phoå Teá.*** Ngöôøi ôû Baéc Sôn thuoäc Ung Chaâu. Tröôùc xuaát gia y chæ Thieàn sö Vieân, nghieäp haïnh tinh khoå moät mình ôû röøng nuùi chaúng nguû ôû nhaø ngöôøi ngoài kieát giaø tu thieàn. Ñeán tuoåi giaø dôøi veà nôi hoang hieåm chaúng sôï soùi lang, tuy ñi khaép nôi maø tay chaúng choïn quyeån thöôøng ñoïc kinh Hoa Nghieâm y ñoù maø keát nghieäp, hai ngaøy moät löôït laáy ñaây laøm thöôøng. Tieáng raát ñieàu nhaõ, môû saùng lyù ngoaøi töøng duïng taâm khoå cho ñeán oùi maáy ñaáu maùu, boû tuïng nhòn aên traûi qua ba ngaøy, ñoàng ñaïo ñeàu thöông lo laéng thuoác men. Sö baûo: Kinh noùi thuoác ñôøi trò beänh laønh roài laïi sinh, Nhö lai trò beänh thì laønh chaúng bao giôø sinh laïi, sao laïi duøng thuoác naøy v.v...? Beøn taém goäi saïch seõ ñaày ñuû höông hoa leã Phaät möôøi phöông lôùn, tieáng tuïng kinh, ñöôïc bình phuïc nhö xöa. Töø khi Phaät phaùp bò boû beâ, lieàn ñeán caùc nuùi Thaùi Baïch khoâng ñem theo löông thöïc, ñoùi thì ngaäm coû nhai nuoát cuõng khoâng bò beänh nguyeän töôïng giaùo ñöôïc höng maø xaû thaân cuùng döôøng, tu haïnh Phoå Hieàn sinh vaøo nöôùc Hieàn Thuû. Ñaàu nieân hieäu Khai Hoaøng môû lôùn phaùp moân, nghó nguyeän ñaõ maõn lieàn xin xaû thaân, daãn chuùng nhoùm hôïp ôû hang tro Taây Nhai, roäng phaùt hoaèng theä, töï gieo mình maø maát. Xa gaàn ñeàu ñeán ñaày khaép hang nuùi, beøn xaây thaùp traéng treân ñænh nuùi cao maø thôø.
3. ***Thích Bieän Taøi:*** khoâng bieát hoï, xuaát gia töø luùc nhoû, thôø Phaùp sö Duï laøm thaày, hoïc noái giaùo nghóa, vì Hoa Nghieâm laø kinh maø moïi ngöôøi ñeàu khen laø Huyeàn Cöïc beøn laáy ñoïc nhöng khoâng hieåu roõ beán bôø, töï giaän mình chöôùng naëng raøng buoäc beøn doác loøng saùm hoái maø rieâng hoä tònh, laøm hoäp höông thôm ñoäi treân ñaàu, ñi nhieãu Phaät traûi qua ba naêm. Lieàn mong thaáy Boà-taùt Phoå Hieàn chæ trao saâu kín. Do ñoù boãng nhieân tuïng ñöôïc vaên tröôùc sau nhö göông. Taøi caûm ñöôïc Thaùnh giuùp caøng coá gaéng hôn. Do ñoù nghóa lyù goàm thoâng, luùc khai ñaïo lôïi sau chaúng bieát maát ôû nôi naøo. Laïi coù vò taêng queân teân hoï, thaáy sö coù ñieàm laønh beøn caøng tin töôûng, nhaân taäp ñoäi ñaàu caàu Vaên-thuø-sö-lôïi giuùp caûnh maùt meû, taâm mong Thaùnh giuùp. Luùc ñi leã baùi, voøng quanh qua laïi ban ñaàu khoâng rôøi kinh. Moãi khi chieàu toái thì duøng ba gaäy choáng vaøo nhau ñaët kinh leân treân roài ñoát höông leã baùi, ngoài kieát giaø ôû döôùi nghó choïn kín saâu, thöôøng thöïc haønh nhö theá, ñeán naêm thöù möôøi baûy thì caûm ñöôïc nhö tröôùc. Nay hoäp höông vaãn coøn. Luùc ñoù Baûo Phuùc Nham ôû Phaàn Chaâu coù Sa-di teân laø Tueä Caàu cuõng ôû trong thaùp ñaàu ñoäi kinh naøy, sau ba naêm thì vaên ng- hóa ñeàu hieåu, luùc ñoù goïi thaùp naøy laø thaùp Hoa Nghieâm.
4. ***Thích Tueä Ngoä:*** ñôøi Tuøy truù ôû Ñaïo traøng Thieàn Ñònh. Cuøng vôùi

moät Taêng ñoàng chí ñeán nuùi Chung Nam, moät ngöôøi trì Hoa Nghieâm, moät ngöôøi trí Nieát-baøn, aên rau coû nöông ôû hang nuùi, traûi qua nhieàu naêm, ñeàu chuyeân veà nghieäp cuûa mình ngaøy ñeâm khoâng döùt. Boãng coù moät ngöôøi ñeán laïy chaøo xong xin thænh moät vò ñeán nhaø cuùng döôøng. Hai vò tieán cöû laãn nhau. Ngöôøi aáy noùi xin thænh Phaùp sö Hoa Nghieâm. Vò Taêng aáy söûa sang y baùt maø theo ngöôøi aáy ñi tröôùc khoâng xa. Vò Taêng hoûi nhaø thí chuû ôû ñaâu? Ñaùp: ÔÛ phía Nam nuùi naøy. Taêng noùi höôùng ñoù chæ coù khe nuùi ñaâu coù xoùm laøng. Ñaùp: Ñeä töû laø Thaàn nuùi nhaø ôû trong hang nuùi, thænh Sö chôù laáy laøm laï. Taêng tuy taâm sôï nhöng vaãn treøo non vòn ñaù maø ñi. Thaàn nuùi hoûi: Sö thoï trì Hoa Nghieâm chöa ñöôïc thaàn thoâng sao? Ñaùp: Chöa ñöôïc. Thaàn lieàn oâm vò taêng bay leân hö khoâng phuùt choác ñeán nôi. Boãng thaáy ñieän ñöôøng traùng leä ñeïp ñeõ saân ñaày thöùc aên cuùng döôøng ngaøn vò Taêng. Saép ñeán giôø trai, Thaàn beøn môøi taêng leân ngoài toøa cao. Taêng hoûi laïi coù Taêng chaêng? Thaàn ñaùp: Coù nhieàu, choác laùt seõ ñeán. Taêng noùi: Baàn ñaïo haï laïp coøn thaáp khoâng daùm ngoài toøa naøy. Thaàn noùi: Sö thoï trì Hoa Nghieâm theo lyù phaûi toân thaéng. Boãng thaáy Taêng laï caàm tích tröôïng oâm baùt bay treân hö khoâng maø xuoáng soá ñeán naêm traêm chaúng bieát töø ñaâu ñeán. Taêng aáy kinh ngaïc saép ñeán ñaûnh leã thì ñeàu chaúng nhaän. Baûo raèng: Xin ñöøng ñöùng daäy Sö ñaõ thoï trì Hoa Nghieâm thì boïn toâi phaûi toân kính. Roài laøm thinh aên xong bay leân hö khoâng maø ñi. Rieâng chæ taêng naøy chaúng bieát nôi choán trôû veà. Vò taêng baûo thaàn xin thí chuû chæ cho ñöôøng veà. Trong saân Thaàn aáy coù hôn möôøi ñöùa treû khoaûng ba tuoåi traàn truoàng ñuøa giôõn. Thaàn baûo treû raèng boïn baây moät ñöùa ra haàu Phaùp sö. Chuùng nhöôøng nhau duï döï khoâng ñi. Thaàn heùt moät caâu thì moät caäu beù vaâng leänh. Thaàn baûo taêng raèng xin thaày haû mieäng. Nhìn vaøo mieäng baûo thaày bò beänh naëng, caäu beù beøn laáy ñaát dô trong ñaàu moùng tay boû vaøo mieäng taêng, phuùt choác baûo Sö môû mieäng ra, nhìn xong roài baûo beänh thaày ñaõ heát. Caäu beù lieàn tung mình nhaûy vaøo mieäng taêng quaû laø thuoác hay. Taêng beøn thaønh tieân. Thaàn baûo phieàn Sö quaù möùc laïi khoâng cuùng döôøng long troïng, laáy ñieàu naøy ñeå ñeàn ñaùp chuùt ít, mong Sö khoâng quôû traùch. Taêng noùi: Hoå theïn vôùi thí chuû chaúng theå noùi heát. Coâng ñöùc thoï trì ñeàu duøng ñeå giuùp cho huaân tu. Do ñoù töø bieät bay treân hö khoâng trôû veà choán cuõ, ngoài kieát giaø treân khoâng xa baûo vôùi ñoàng baïn raèng: Toâi nhôø naêng löïc Hoa Nghieâm maø ñöôïc thuoác tieân. Ngöôøi vaø tieân khaùc nhau neân khoâng theå ôû chung, ôû chung beân nhau ñaõ laâu nay mong hoan hyû, ôû ñôøi sau seõ gaëp nhau tröôùc Phaät. Roài bay leân hö khoâng maø ñi maát, baûn kinh tuïng cuõng bay theo, chaúng bieát ôû ñaâu. Coù naêm chuùng Thieàn sö Ñaïo Thoï (ôû döôùi goác caây), thieàn moân cao haïnh laø toâng cuûa Nghóa hoïc laïi noùi vieäc

naøy bieát raát roõ.

1. ***Thích Ñaøm Nghóa:*** Ñôøi Tuøy, ngöôøi ôû Tính Chaâu, coøn nhoû ñaõ xuaát gia taïiï chuøa Thaäp Löïc. Giöõ chaéc giôùi caám ñöôïc cöû caùc chöùc vuï, khoå tieát theo haïnh Ñaàu-ñaø thöôøng ôû trong nuùi Nguõ Ñaøi, nguyeän y Ñaïi Sö Vaên-thuø maø sieâng tu caùc Thaéng nghieäp. Moãi ngaøy tuïng hai bieán Phaùp Hoa, ñoïc moät pho Hoa Nghieâm, laáy ñaây laøm thöôøng. Nhö theá tu nhaân suoát maáy naêm. Sau cuøng ñeä töû laø Ñaøm Huaán ñi khaép caùc ñaøi leã baùi cuùng döôøng. Nhaân ñeán Nam Ñaøi thaáy moät Tyø-kheo-ni khoâng bieát hieäu laø gì, aùo vaûi traéng tònh, nghi maïo thanh nhaõ, ñeán choã ôû thì troáng khoâng chaúng coù nhaø cöûa chæ coù choã ngoài, song song boán coät goã, chaát coû laøm chieáu, ngoài kieát giaø giöõa chieáu. Nghóa beøn keå leã söï tình, nhaân hoûi coâ tu haïnh nghieäp gì. Ni ñaùp chæ tuïng Hoa Nghieâm. Nghóa lieàn xin nghe. Ni ñaùp: Nay cuøng Ñaïi ñöùc, Taêng Ni coù khaùc. Maët trôøi saép laën chaúng phaûi choã naøy. Xin ñeán hang Nam döøng ôû hang ñaù. Nghóa duï döï chöa ñi. Ni beøn ñöùng daäy laùnh ñi. Nghóa baûo yù muoán nghe Hoa Nghieâm, do ñoù coøn nghi hoaøi löu luyeán. Ni baûo ñeán ñoù nguû ñeâm thì cuõng ñöôïc nghe. Sö beøn y lôøi ñeán hang ñaù, ôû caùch moät hang khoaûng naêm, saùu daëm, ñoát höông xa cuùng döôøng, lieàn nghe Ni tuïng Hoa Nghieâm, tieáng raát roõ raøng nhö caùch chæ maáy thöôùc. Tröôùc tuïng pho thöù nhaát thì töø xa thaáy mieäng ni phaùt ra aùnh saùng tuïng pho thöù hai thì aùnh saùng aáy caøng maïnh, ñeán pho thöù ba trôû ñi thì aùnh saùng chieáu khaép hang nuùi saùng nhö ban ngaøy. Xa thaáy hình Ni nhö ñoái tröôùc maët. Sau ñeán canh naêm, hai pho môùi heát. Sau tuïng heát pho thöù saùu thì aùnh saùng daàn daàn thaâu laïi. Ñeán heát kinh thì aùnh saùng cuõng taét. Saùng ñeán Sö ñem höông hoa ñeán cuùng döôøng roäng phaùt hoaèng nguyeän ñaûnh leã maø veà. Sau coù ñeán tìm thì khoâng bieát choã naøo. Ñeä töû cuûa Ñaøm Nghóa laø Ñaøm Huaán sau ñeán chuøa Thaùi Nguyeân ôû Kinh ñoâ ñeán keå roõ cho Phaùp sö Hieàn Thuû nghe.
2. ***Luaät sö Uyeån truù:*** Taïi chuøa Dieân Höng ôû Kinh ñoâ. Ñöùc haïnh tinh khoå, giöõ vöõng caám giôùi. Trong nieân hieäu Trinh Quaùn treân ñöôøng ñi Baù Kieàu, nhaø ôû traùi ñöôøng, ngaøy ñaõ gaàn toái do ñoù nguû troï. Boãng coù vò taêng laï aùo quaàn raùch röôùi cuøng ñeán. Chuû nhaân chæ phoøng khaùc, beøn ñoøi röôïu thòt aên nhaäu. Luaät sö haïnh nhö baêng tuyeát boãng nhieân hoå theïn. Vì Taêng aáy aên xong lieàn laáy tro ñaäu suùc mieäng ñoùng cöûa phoøng tuïng kinh Ñaïi Phöông Quaûng Phaät Hoa Nghieâm, khoaûnh khaéc moät pho vöøa xong. Uyeån beøn boù mình oâm theïn ñöùng laëng maø nghe Huyeàn aâm, chöa ñeán canh naêm thì heát saùu pho. Phaïm töï hoái traùch buoàn baõ khoùc loùc roài vaøo

phoøng leã baùi saùm hoái. Do ñoù töø giaõ chaúng noùi teân hoï, chaúng bieát ôû ñaâu.

1. ***Tam taïng Nhaät Chieáu:*** Ñaõ töøng ñi qua nöôùc Nam Thieân-truùc tôùi moät giaø-lam teân laø Quaät-thaåm-giaù, Haùn goïi laø Nhaïn, thaáy caùc toân ñöùc chuøa aáy ñeàu thoï trì kinh Hoa Nghieâm. Nhaân ñoù hoûi vì sao giaø-lam naøy laïi laáy teân chim. Vò taêng aáy ñaùp: Xöa coù Tyø-kheo aên uoáng ñoàng vôùi ngöôøi theá tuïc tuïng Hoa Nghieâm ñeå laøm nghieäp mình. Sau cheát roài do phaù giôùi maø sinh trong bieån Nam laøm moät con nhaïn thaân cao ba tröôïng noùi ñöôïc tieáng ngöôøi tuïng kinh chaúng ngôùt. Luùc ñoù coù thanh tín só ra bieån laáy ngoïc chaâu, gaëp gioù döõ thoåi thuyeàn laät oâm taám vaùn maø taáp vaøo moät chaâu (ñaûo) aùo côm ñeàu heát maø buoàn raàu ôû ñoù. Boãng nghe treân caây coù tieáng tuïng kinh beøn ñeán nghe, thì thaáy moät con chim nhaïn tuïng kinh Hoa Nghieâm laáy laøm laï hoài laâu beøn khen raèng: Tuïng gioûi, tuïng gioûi laém! Nhaïn nghe khen lieàn ñaùp xuoáng caây noùi tieáng ngöôøi raèng: OÂng haõy vì toâi maø xaây Taêng-Giaø-lam ñöôïc chaêng? Ñaùp: Thaân maïng ta coøn chaúng cöùu ñöôïc laøm sao xaây chuøa? Nhaïn noùi: Neáu oâng laøm ñöôïc thì seõ mang ngoïc baùu ñöa oâng veà queâ. Ngöôøi aáy baûo: Neáu ñuùng nhö theá thì raát toát. Nhaïn beøn chôû ngöôøi treân löng bay ñeán nuùi baùu. Ngöôøi naøy bieát baùu beøn laáy nhieàu baùu chaát treân löng nhaïn roài bay leân hö khoâng vöôït bieån ñöa veà Thieân-truùc ñeán bôø ñaùp xuoáng. Nhaïn noùi: Xin oâng vì ta xaây taêng giaø-lam, laïi laáy teân ta maø ñaët teân chuøa. Thanh tín só raát nhôù aân saâu nuoát buoàn maø töø bieät. Laïi ñem ngoïc baùu maø daâng leân vua. Vua beøn phong cho aáp goàm coù naêm traêm hoä, khieán xaây chuøa do ñoù ñaët teân laø Nhaïn.
2. ***Phaøn Huyeàn Trí.*** Ngöôøi ôû Kinh Chaâu, tuoåi aáu thô ñaõ khaùc tuïc thöôøng nguyeän tu ñaïo. Naêm möôøi saùu tuoåi boû nhaø ôû phía Nam thaønh taïi kinh ñoâ, gaëp Thaàn Taêng Ñoã Thuaän tu taäp caùc thaéng haïnh. Thuaän lieàn baûo tuïng ñoïc Hoa Nghieâm laøm nghieäp, khuyeân nöông kinh naøy maø tu haïnh Phoå Hieàn. Laïi daãn ñeán Phaùp sö Chænh truù taïi chuøa Chí Töôùng, vaøo nuùi Chung Nam oân taäp saùch naøy beøn ñöôïc moät boä ñaày ñuû. Sau moãi khi tuïng kinh trong mieäng thöôøng ñöôïc xaù-lôïi, tröôùc sau khoaûng maáy traêm haït. Tuøy thaân cuùng döôøng ñem thí cho moïi ngöôøi. Danh sôn thaéng ñòa xa xoâi cuõng tìm ñeán. Sau nhaân ñeán truï Xích Sa Höông ôû Phoøng Chaâu. ÔÛ thoân Baéc Coác coù nuùi, caùch thoân ba daëm ôû trong ñoù coù hang ñaù ngöôøi hoïc ñaïo ñeán ôû. Trí cuõng ôû ñaây hôn hai möôi naêm, haèng ngaøy tuïng kinh Hoa Nghieâm, ñeâm tu thieàn quaùn nhaøn nhaõ suoát naêm laáy ñoù laøm thöôøng. Trong khi tuïng kinh thöôøng coù caùc loaïi chim thuù cuøng hôïp nhau trong röøng im laëng khoâng coù tieáng ñoäng ñeå nghe, soùi lang hoå baùo luùc ñoù cuõng

hieàn laønh töøng bò keû aùc tuï taäp cöôùp boùc, ñaåy rôùt xuoáng nuùi, tuy vaùch nuùi cao traêm nhaãn, maø vaãn khoâng toån haïi gì. Ñeán nieân hieäu Vónh Thuaàn naêm thöù nhaát, coù ngöôøi thaáy trong khaùm coù aùnh saùng laï ñeán xem, thì thaáy Cö só ôû trong hoùa ñaõ laâu. Chuùng beøn ñem ra thì aùnh saùng lieàn maát, thieâu xong xaây thaùp thôø, luùc ñoù hôn baûy möôi tuoåi.

1. ***Sa-di Baùt-nhaõ Di-giaø-baïc:*** ÔÛ nöôùc Vu-ñieàn, coù giôùi haïnh thöôøng tuïng kinh Hoa Nghieâm laáy ñoù laøm nghieäp thöôøng, ñaõ traûi qua maáy naêm thöôøng coù ñieàm linh. Luùc ñoù boãng coù hai ngöôøi ñeán choã aáy leã baùi hoûi han chaép tay ñöùng qua moät beân. Sa-di laï vì hình daïng laï luøng hoûi töø ñaâu ñeán beøn laáy tay chæ leân trôøi ñaùp: Ñeä töû ôû treân aáy. Roài daãn Sa-di ñeán choã thanh tònh nguï yù baûo caùc vò trôøi khieán ñeä töû ñeán môøi Phaùp sö. Sa-di kinh sôï khoâng thoâi. Trôøi baûo xin khôûi töø taâm chôù sinh sôï seät, thænh thaày nhaém maét, Sa-di gaéng göôïng theo sau beøn ñöa Sa-di leân trôøi treân môùi thaáy laàu ñieän ñeïp ñeõ phi thöôøng. Vua trôøi quì maø thöa raèng: Caùc trôøi nay ñaùnh nhau vôùi Tu-la, nhieàu laàn bò thua. Nay thænh Phaùp sö tuïng kinh Hoa Nghieâm daãn binh trôøi mong nhôø phaùp löïc khieán chuùng toâi ñaùnh thaéng Tu-la. Sa-di nhaân söï thænh caàu beøn ngoài xe Thieân Baûo caàm côø phöôùn trôøi, taâm thaàm tuïng kinh Hoa Nghieâm maàu nhieäm. Chuùng Tu-la thaáy lieàn töï nhieân vôõ tan. Caùc vò trôøi ñeàu vui möøng baûo raèng: Phaùp sö caàu gì chuùng toâi giuùp cho. Sa-di noùi ta chaúng caàu gì khaùc chæ caàu Ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà. Caùc trôøi taï raèng: Söï mong öôùc cuûa Phaùp sö thaät chaúng phaûi naêng löïc cuûa chuùng toâi, chaúng hay Phaùp sö coøn mong caàu ñieàu gì chaêng? Thì ñaùp: Ngoaøi ra ta khoâng caàu gì nöõa. Phuùt choác lieàn ñöa veà choán xöa, y phuïc Sa-di coøn thôm nöùc höông trôøi. Sau ñoù maáy naêm Sa-di naèm nghieâng beân hoâng phaûi khoâng beänh maø maát. Töï baûo ñöôïc sinh veà coõi Phaät thanh tònh. Vaøo ngaøy moàng 04 thaùng 02 nieân hieäu Vónh Xöông naêm thöù nhaát. Tam taïng Phaùp sö nöôùc Vu-ñieàn laø Nhaân-ñaø-la Ba-nhaõ-nhaõ truï taïi chuøa Ñoâng ôû Thaàn Ñoâ ñôøi Nguïy keå laïi cho Sa-moân Hieàn Thuû nghe vieäc naøy ñaõ traûi qua ba möôi laêm naêm roài
2. ***Ngöôøi hoï Vöông:*** ÔÛ Kinh ñoâ nieân hieäu Vaên Minh naêm thöù nhaát, khoâng roõ teân . Ñaõ khoâng coù giôùi haïnh maø chaúng heà tu thieän. Nhaân beänh maø cheát bò hai ngöôøi daãn ñeán tröôùc cöûa ñòa nguïc, thaáy coù moät vò taêng noùi laø Boà-taùt Ñòa Taïng, beøn daïy cho ngöôøi hoï Vöông tuïng moät haøng keä. Vaên aáy theá naøy: Neáu ngöôøi muoán caàu bieát taát caû chö Phaät ba ñôøi, nhö theá phaûi bieát quaùn, taâm taïo caùc Nhö lai. Boà-taùt ñaõ trao Vaên kinh roài baûo raèng: Tuïng ñöôïc keä naøy thì deïp boû ñöôïc ñòa nguïc. Beøn vaøo gaëp

vua Dieâm-la. Vua hoûi ngöôøi naøy coù coâng ñöùc gì. Ñaùp raèng: Chæ thoï trì boán caâu keä ñuû nhö treân noùi. Vua beøn thaû ra. Khi tuïng keä naøy tieáng vang ñeán choã ngöôøi chòu khoå thì ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt, hoï Vöông ba ngaøy môùi soáng laïi nhôù giöõ keä naøy noùi laïi vôùi Sa-moân. Tham khaûo vaên keä, môùi bieát laø keä xuaát xöù töø kinh Hoa Nghieâm quyeån möôøi hai phaåm Daï-ma Thieân Cung Voâ Löôïng Chö Boà-taùt Vaân Taäp Thuyeát Phaùp. Hoï Vöông beøn keå laïi cho Phaùp sö Taêng Ñònh truù taïi chuøa Khoâng Quaùn nghe nhö theá.

1. ***Tyø-kheo-ni Voâ Löôïng:*** Hoï Maãn, ngöôøi ôû Tröôøng An thuoäc Kinh Trieäu. Caû nhaø quen tu thieän, ñoùng cöûa aên chay ñeàu tuïng kinh ñieån sôùm toái khoâng heà boû. Meï laø ngöôøi hoï Trieäu xöa moäng thaáy moät vò Taêng AÁn-ñoä caàm hai quaû vaøng trao cho baûo raèng: Cho con gioáng toát phaûi kheùo giöõ gìn. Nhaân ñoù coù thai, beøn sinh ra Voâ Löôïng, taùnh giôùi thieân toaøn, taâm thích xuaát tuïc. Naêm möôøi moät tuoåi ngöôøi chò daïy cho tuïng caùc kinh Baùt-nhaõ, Quaùn AÂm v.v... ñeàu khoâng khai ngoä. Voâ löôïng raát hoå theïn. Sau trao cho kinh Hoa Nghieâm oâm quyeån môû vaên ra xem thì nhö ñaõ quen töø xöa ngaøy ñoïc naêm tôø ñeå töï coá gaéng chöa ñaày ba thaùng thì hai pho lieàn xong. Sau do quaù coá gaéng neân tim hao toån, laïi maéc beänh khaùc neân döøng tuïng nhieàu naêm. Taâm raát hoái haän beøn ôû tröôùc Phaät ñoát höông laäp nguyeän theà trì kinh Hoa Nghieâm haønh ñaïo Boà-taùt, do ñoù maø beänh laønh, choã mong ñöôïc toaïi, ñoïc tuïng queân meät moûi. Naêm vöøa möôøi taùm tuoåi thì xong moät boä. OÂn taäp nhieàu naêm laïi caøng tinh taán. Ñeán nieân hieäu Vónh Thuaàn naêm thöù hai, coù chieáu vua ñoä ngöôøi thì caû nhaø naêm ngöôøi ñeàu xuaát gia. Voâ löôïng ñeán chuøa Ñaïo Ñöùc, em trai laø Tueä tung möôøi boán tuoåi laïi tuïng kinh Nieát-baøn truù taïi chuøa Töø Bi. Hai quaû trong moäng chaúng phaûi laø vieäc aáy ö? Coøn ba ngöôøi kia thì tuïng caùc kinh khaùc hôn maáy traêm tôø, ñaïo tuïc ñeàu laáy laøm laï, xem laø ít coù. Voâ löôïng ñaõ vaøo ñaïo, veà sau chí tieát caøng beàn chaéc, thöôøng tuïng Hoa Nghieâm ba ngaøy moät bieán laáy ñoù laøm nghieäp thöôøng. Taát caû ñeàu thoï giôùi Cuï tuùc khoå haïnh caøng heát loøng, chaúng caàn luïa laø chæ maëc aùo vaûi thoâ, chaúng nhaän lôïi ích cuûa taêng , chaúng aên trong nhaø caên cuûa Taêng, saùu thôøi leã baùi, ba nghieäp chaúng thay ñoåi. Laïi theâm laäp taùnh oân hoøa chí luoân töø aùi. Moãi khi thaáy ngöôøi ngheøo beänh ñeàu töø bi thöông xoùt. Caùc baïn ñaïo ñeàu khen raèng: Tuy laø ngöôøi nöõ maø ngöôøi nam khoù saùnh baèng.

**8. CHUYEÅN ÑOÏC**, goàm caùc vò sau: 1- Thích Phaùp Nieäm

1. Thích Phaùp An
2. Thích Phoå An
3. Thích Giaûi Thoaùt 5- Thích Minh Dieäu

6- Sa-di Thích-ca Di-ña-la nöôùc Sö-töû. 7- Cö só Cao Nghóa Thaønh

8- Thích Hoaèng Baûo.

1. ***Thích Phaùp Nieäm:*** Hoï Vöông, thuoäc doøng hoï lôùn ôû Ñaïi Nguyeân. Naêm ba möôi tuoåi xuaát gia, taùnh löïa choïn kieâu ngaïo vaø thích daïo chôi. Coù laàn naèm moäng thaáy mình xuoáng ñòa nguïc chòu hình phaït, khi thöùc daäy thì nghó vieäc söûa ñoåi maø chöa bieát beán bôø. Luùc ñoù gaëp Sa-moân Trí Cöï nhö coù ngaàm caûm beøn chuyeân thaønh tuïng nieäm sôùm toái khoâng döùt. Moãi khi caàm kinh thì khoùc ñeán teù xæu. Nhö theá suoát ba naêm. Sau boãng loâng maøy bò ruïng, beänh gheû nhoït khaép mình, nghó nghieäp chöôùng ñôøi tröôùc ñaõ ñeán neân nay phaûi chòu, beøn laäp hoäi ñaïi thí ñeå ñaùp Thaàn coâng, aân caàn tuïng nieäm laïi traûi qua ba naêm thì beänh gheû lieàn laønh. Töø ñoù beøn khuyeân khaép keû tuïc y theo phaùp saùm hoái möôøi nhaø tu thieän heát chín. OÂng thoï saùu möôi taùm tuoåi maát taïi choã ôû.
2. ***Thích Phoå An:*** Hoï khoaùch ngöôøi ôû Kinh Döông thuoäc Kinh Trieäu. Thuôû nhoû nöông Thieàn sö Vieân xuaát gia. Khoå tieát queân vieäc ñôøi maø taùnh luoân hoøa nhaãn, chaúng thích oaùn thuø taøn baïo. Coù khi thay ngöôøi cam chòu caùc khoå dòch chæ sôï caùc vieäc aáy heát. Tuoåi giaø thì theo Phaùp sö aùi, thoâng suoát ba taïng. Thöôøng tuïng kinh Hoa Nghieâm vaø Thieàn tö. Vaøo thôøi hoï Chu dieät phaùp phaûi laùnh mình vaøo choán röøng nuùi Chung Nam. Khoaùch raát tieát thaùo ôû ñôøi noái goùt saøo phuû. Laïi cuøng Phaùp sö Tònh Uyeân ñoàng ôû nuùi röøng chuyeån choïn saâu kín tieáp noái huyeàn lyù theâm tu khoå haïnh queân thaân vì ngöôøi. Hoaëc ôû traàn thì maùu cho muoãi moøng, maøu chaûy ñaày mình khoâng heà sôï seät. Hoaëc naèm laên ra ñaát thí mình cho coïp soùi hoå baùo ñeå chuùng nuoâi con nhoû, nhöng hoå baùo chæ ngöûi maø khoâng aên. Sö thöôøng caûnh giôùi haän mình khoâng ñöôïc toaïi nguyeän. Luùc ñoù trôøi ñaát ñaõ ñoùng töôïng giaùo ñaây mong, quoác leänh nghieâm troïng chaúng cho troán thoaùt. Caùc baäc Danh ñöùc ôû Kinh Baéc hôn ba möôi vò Taêng laùnh mình ôû ñaát Chung Nam hình haøi chöa roõ, Sö lieàn trieäu taäp. Chaâu chöõ laøm taâm saâu kín ñeå cho töï taïi hieån loä, töï thöïc haønh khaát thöïc chaúng sôï gieát choùc. Neân coù ñöôïc côm aùo ñaày ñuû maø khoâng boû nghieäp tu. ñôøi loaïn bieát ngöôøi, laø noùi Sö. Luùc ñoù coù leänh chieâu moä, baét ñöôïc moät vò Taêng beøn thöôûng möôøi vaät. Coù ngöôøi theo lôøi chieâu moä muoán ñeán baét An. An khuyeân baûo

raèng thaáy anh ngheøo naøn xin nguyeän giuùp anh. Cho aên xong roài beøn cuøng ngöôøi aáy vaøo Kinh. Vua baûo ngöôøi aáy raèng: Pheùp nöôùc ta chaúng cho Ñaïo nhaân ôû daân gian, ngöôi laïi giuùp gaáp chaúng cho ôû trong nuùi, neáu ngöôi khieån traùch noù thì laøm sao soáng ñöôïc. Traãm thaáy Ñaïo nhaân naøy thaàn thaùi chí khí chaúng muoán caàu soáng neân thaû cho vaøo nuùi chaúng caàn xem xeùt. Sau naøy nhieàu laàn bò baét cuõng ñöôïc khoûi nhö tröôùc. Luùc ñoù Phaùp sö AÙi laùnh naïn ôû Nghóa Coác, Ñoå AÙnh ñaøo haàm maø giaáu. An ñöôïc thaû veà beøn ñeán gaëp. AÙi noùi: An Coâng thaàn chí tuyeät luaän chaúng troán vua döõ, khoù ai saùnh baèng. An noùi nay ñöôïc thoaùt naïn, laø chæ do söùc thoï trì Hoa Nghieâm, taát caû söï mong caàu ñeàu nhôø ñaây. Do ñoù thænh AÙi veà nuùi, ñích thaân chaêm soùc, boán phöông xa nghe tieáng ñeàu cuøng ñeán. AÙi vaø Sö beøn môû roäng nôi choán ñuû nhö trong Bieät Truyeän noùi. Ñeán ñôøi Tuøy thì Phaät giaùo höng thònh beøn chieâu moä khaép caùc taêng coøn soùt veà choã ôû cuõ. Luùc ñoù, trong moät hang coù ba möôi ngöôøi theo chieáu vua maø xuaát gia ñeàu ôû quan töï chæ coù An vui veû ôû laïi, chaúng vì tieáng khen vaãn ôû nuùi cuõ. Luùc ñoù coù Thanh Tín Só ôû hai hang Tyù Ngoï vaø Baûo Laâm cuøng ôû beân khe nuùi, keát tranh ñaøo hang môøi An veà ôû. Tröôùc coù ñaù lôùn sôï laên xuoáng ñeø nhaø cöûa, muoán dôøi ñi. An nieäm thaàm raèng: Xin dôøi choã khaùc ñöøng laøm hö haïi nhaø cöûa. Ñaù beøn töï laùnh choã khaùc. Chuùng ñeàu laáy laøm laï. An noùi: Nhôø naêng löïc Hoa Nghieâm. ÔÛ Khaùm Ñoâng khe nuùi beân taû coù Toá-ñaàu-ñaø laø moái haïi lôùn cuûa moät vuøng vì ghen gheùt ñöùc cuûa An neân muoán gieát An, beøn cuøng ba ngöôøi caàm cung lôùn giaùo nhoïn. Khi giöông cung baén teân thì teân khoâng lìa cung, cung chaúng lìa tay, maét trôn mieäng cöùng, ñöùng suoát moät ñeâm, chæ uù ôù maø thoâi. Ngöôøi ñi ñöôøng nghe thaáy xa gaàn tuï taäp, ngöôøi laøng laïy luïc xin tha. An noùi toâi coù bieát gì ñaâu, aáy laø naêng löïc cuûa Hoa Nghieâm. Neáu muoán khoûi thì chæ coù saùm hoái, nhö lôøi daïy môùi ñöôïc giaûi thoaùt. Laïi beân Khaùm Taây ôû Nguïy thoân coù Tröông Huy laø keû chuyeân troäm cöôùp, ñeâm ñeán choã An laáy troäm daàu cuùng Phaät khoaûng naêm ñaáu, ñeo treân löng maø troán ra, ñeán tröôùc cöûa vieän thì hoân meâ baát tænh nhö bò troùi coät chaúng cöû ñoäng ñöôïc. Baø con ngöôøi laøng ñeán taï loãi, An noùi chæ laø naêng löïc Hoa Nghieâm toâi chaúng bieát gì. Baûo khieán saùm hoái traû laïi bình daáu lieàn ñöôïc thoaùt. Laïi ôû Khaùm Nam coù Tröông Khanh ñeán troäm tieàn An ñeå trong tay aùo maø ñi khi veà ñeán nhaø giuõ khoâng ra caám khaåu khoâng noùi ñöôïc, ngöôøi nhaø ñem ñeán saùm hoái thì bình thöôøng ra veà. Coù Trình Huy Hoøa ôû thoân Trình Khoaùch raát tin töôûng, thöôøng ñeán choã An nghe Phaùp Yeáu. Vì bò beänh gaàn cheát, traûi qua hai ñeâm coät thaây saép lieäm vaøo quan. An tröôùc ñoù ñaõ ñi huyeän Hoâ, trôû veà lieàn ñeán chuøa Ñöùc Haïnh ôû Taây Nam caùch thoân Ñoâng Huy naêm daëm, xa goïi Trình Huy Hoøa vì sao chaúng

thaáy ñoùn röôùc, goïi maõi chaúng thoâi. Ngöôøi trong laøng baûo Hoøa cheát ñaõ laâu laøm sao ra ñoùn? An baûo ñaây laø noùi sai, ta chaúng tin. Lieàn ñeán thoân aáy lôùn tieáng goïi to thì Hoøa cuïc cöïa, beøn caét ñöùt daây. An vaøo saân laïi goïi to thì Hoøa baät daäy boû ñeán choã An. Beøn deïp boû quan quaùch laät uùp caùi nôm ñeå laøm Phaät ngoài, baûo Hoøa ñi nhieãu quanh thì bình phuïc nhö xöa, laïi soáng theâm hai möôi naêm. Sau bò beänh naëng laïi ñeán caàu cöùu thì An baûo: Thaû oâng ñi lang thang khoâng phaûi laø ta bieát ñöôïc. Sau ñoù thì maïng chung. Luùc ñoù An nghe tieáng gioù lay ñoäng xin ñöôïc ôû treân vai laäp hoäi Kieán Phöôùc coù nhieàu thoâng caûm. ÔÛ ao Coân Minh Thoân Baéc Baïch, coù baø laõo bò beänh naèm treân giöôøng, tröôùc ñoù traêm ngaøy khoâng noùi ñöôïc, chæ ra daáu cho trai gaùi nghó thaáy hình An, con nghó yù meï thænh An ñeán nhaø, meï beänh thaáy An boãng ra ñoùn, noùi hoûi choã ôû roài im laëng nhö thöôøng ngaøy beøn heát beänh. Luùc ñoù tieáng An rung chuyeån thoân laøng ñeàu ñeán ñeàu duøng tieáng nhaïc ñi quanh caùc nhaø baùo tin muoán laäp hoäi Ñaïi trai. Trong thoân coù Baïch Di Sinh, nhaø chæ coù böùc töôøng troáng maø coù boán con gaùi, vôï maëc aùo vaûi xaáu chæ ñeán goái, boán con gaùi khoâng coù quaàn aùo maëc. Con gaùi lôùn teân laø Hoa Nghieâm ñaõ möôøi hai tuoåi chæ coù hai thöôùc vaûi thoâ ñem boá thí. An daãn ngöôøi trong laøng ñeán choã ôû thöông xoùt ngheøo khoå beøn ñi qua maø khoâng vaøo nhaø. Ngöôøi con gaùi lôùn nghó do mình ngheøo khoå chaúng laøm Hoäi phöôùc, nay neáu chaúng tu thì ñôøi sau caøng khoå hôn, tìm vaät khaép thì chaúng coù gì ngöûa maët khoùc loùc loùc, beøn thaáy moät naém rôm roái duøng ñeå laáp loã saùng, laáy ra ñöôïc hôn möôøi haït thoùc beøn laøm thaønh gaïo roài ñem boá thí ñeå tuøy hyû. Thaân ñaõ khoâng aùo ñôïi ñeán ñeâm toái boø ra maø ñi ñeán choã cuùng trai maø thí vaät tröôùc, töø xa neùm vaøo trong chuùng hôn möôøi haït gaïo ñeå naáu côm. Do ñoù phaùt nguyeän raèng: Con gaùi ngöôøi cuøng khoå cuõng töø xöa troàng ñöôïc raát ngheøo maø boá thí ñeå caàu phöôùc baùo ñôøi sau, duøng hôn möôøi haït gaïo vaøng naáu thaønh côm trong noài, neáu chí thaønh thì nghieäp khoå seõ döùt. Xin nguyeän côm daâng leân bieán thaønh maøu vaøng ñuùng nhö choã caûm theä. Sau ñoù thì öùa leä maø trôû veà. Laïi ôû trong noài naêm thaïch côm ñeàu coù maøu vaøng. Ñaïi chuùng kinh ngaïc chöa bieát lyù do ñeàu tìm nguyeân côù, beøn baûo raèng ñaây laø naêng löïc nguyeän cuûa con gaùi Baïch Di Sinh. Trai hoäi ñeàu cuùng ñöôïc möôøi hoäc luùa duøng ñeå cöùu giuùp. Sau An ñem vieäc taâu vua. Hoa Nghieâm beøn ñöôïc ñoä xuaát gia truù taïi chuøa troïn ñôøi thoï trì kinh Hoa Nghieâm. Choã An ôû tuy kín maø thöôøng thöïc haønh töø cöùu, moãi naêm coù hai ñeàn thôø cuùng teá vaät huyeát nhuïc raát nhieàu, khaép nôi cöùu chuoäc khuyeân tu ñöùc nghóa, beøn khieán khoâng gieát haïi. Trong aáp möôøi nhaø thì heát chín nghe theo. Thöôøng ôû trong khaùm beân thoân coät ba con heo saép ñem gieát, An nghe tin beøn ñeán chuoäc veà. Ngöôøi trong xaõ sôï chaúng ñöôïc

gieát beøn keâu giaù möôøi ngaøn. An noùi baàn ñaïo hieän coù ba ngaøn coù theå cho nhau, chuùng ñeàu chaúng ñoàng yù. Laïi giaän hôøn tranh nhau. Boãng coù ñöùa beù maëc aùo da deâ ñi ñeán Hoäi Xaõ giuùp An chuoäc heo. Ñaõ thaáy tranh nhau nhaân theo xin röôïu, laøm côm muùa haùt saùng röïc caû vuøng. Caû xaõ lôùn nhoû giaø treû maét ñeàu choùi loøa chaúng thaáy gì. Choác laùt caäu beù lieàn bieán maát chaúng bieát ôû ñaâu. An lieàn laáy dao caét thòt mình baûo raèng ñaây ñeàu laø thòt, heo aên ñoà dô caùc oâng coøn thích aên huoáng chi ñaây laø thòt ngöôøi aên côm haù chaúng quyù hôn sao. Ngöôøi trong xaõ nghe thaáy cuøng luùc thaû heo ra. Heo ñaõ ñöôïc thaû beøn ñi quanh An ba voøng laáy muõi uûi uûi vaøo chaân An nhö coù veû vui möøng caûm taï. Cho neân khieán vuøng Taây Nam quanh xaõ trong voøng naêm möôi daëm caám tuyeät cuùng gaø heo cho ñeán ngaøy nay. Caûm phaùt töø thieän ñeàu laø loaïi naøy. Taùnh raát tín thaønh öa ñoïc kinh Hoa Nghieâm, moät baùt ba y nhieàu naêm coá gaéng. Nieân hieäu Khai Hoaøng naêm thöù taùm, vua nhieàu laàn saéc môøi vaøo cung, vì vua laøm Moân sö. Coâng chuùa xaây caát chuøa Tònh Phaùp. Sau Sö truù taïi chuøa Dieân Höng. Ngaøy moàng 05 thaùng 11 naêm thöù 5 nieân hieäu Ñaïi Nghieäp Sö maát ôû Tònh Phaùp Thieàn Vieän, thoï taùm möôi tuoåi. Di haøi ôû Chung Nam xaây thaùp beân chuøa Chí Töôùng maø thôø.

1. ***Thích Phaùp An:*** Hoï Baønh, ngöôøi ôû Thuaàn Coâ thuoäc An Ñònh. Tuoåi nhoû xuaát gia truù taïi nuùi Ñaïi Baïch ôû Tinh Xaù Cöûu Lung, raát meán thieàn nghieäp, aên qua loa maëc aùo xaáu cho ñeán cuoái ñôøi. Trong nieân hieäu Khai Hoaøng sö ñeán Giang Ñoâ gaëp Taán Vöông gaëp laïi ôû Ñaïo traøng Tueä Nhaät. Vua coù ñi ñaâu thì môøi cuøng ñi. Vua ñeán Thaùi Sôn luùc ñoù gaëp luùc khoâng coù nöôùc. An laáy dao ñaâm vaøo ñaù, boãng nöôùc tuoân ra. Vua ngaïc nhieân hoûi do naêng löïc cuûa ai, ñaùp laø naêng löïc cuûa vua. Baét ñaàu cuøng vua vaøo hang thaáy moät vò taêng maëc aùo xaáu côõi con löøa traéng ñi ñeán. Vua hoûi laø ai? Ñaùp ñaây laø Laõng Coâng, khi ñeán chuøa Thaàn Thoâng thì thaáy moät vò Thaàn daùng raát cao lôùn ôû treân giaûng ñöôøng döïa vaøo meùp con Coø maø nhìn moïi ngöôøi. Vua laïi hoûi thì ñaùp laø Thaàn nuùi Ñaïi Baïch theo haàu vua. Luùc ñoù ngöôøi goïi laø ba traêm tuoåi nguû khoâng naèm goái, ñaàu khoâng co ruùt daøi ra tröôùc giöôøng, mieäng traøo nöôùc boït coù ñeán caû ñaáu chöa bieát vì sao? Nhö theá caùc vieäc kyø laï chöa roäng ghi heát. Ñaàu nieân hieäu Ñaïi Nghieäp, vua caøng kính troïng, oai nghieâm nhö Vöông Coâng, ai thaáy ñeàu khuaát phuïc. Ñi ñöôøng thì ñaïo tuïc ñeàu kính nhö Thaàn. Laïi ñeán Nguõ Ñaøi caùc danh sôn, quaùn leã Thaùnh Tích vaø môøi goïi nhöõng ngöôøi aån daät ñeå giuùp hoaèng hoùa, Ñaïo Traøng Tueä Phaät hôn hai ngaøn ngöôøi, cuùng döôøng boán thöù caàn duøng nhôø An maø laäp. Vua laïi ôû Ñoâng Ñoâ laäp ñaïo traøng Baûo Döông, ñaëc

bieät môøi An cuõng ôû trong Thoï Nghieäp. An thöôøng ñoïc tuïng kinh Hoa Nghieâm traûi qua nhieàu naêm thaùng hoaëc noùi caûnh giôùi Phoå Hieàn thöôøng hieän tröôùc ta. Laïi vaøo nuùi Cöûu Luõng hôn traêm daëm, ôû trong hang ñaù maø khaéc kinh Hoa Nghieâm, do ñoù goïi laø Hoa Nghieâm Ñöôøng. Ñeán nieân hieäu Ñaïi Nghieäp naêm thöù möôøi moät thì khoâng beänh maø maát, thoï chín möôi taùm tuoåi. Vua khieán ñöa linh cöûu Sö vaøo Ñaïi Baïch, phaàn moä nay cuõng vaãn coøn. Só tuïc ñeàu kính laäp töôïng caàu phöôùc. Choã Sö khaéc kinh laø nôi nuùi non hieåm trôû, ngöôøi trí caïn coù ñeán cuõng khoâng theå nhìn thaáy ñöôïc, neáu ñeán thì ñöôøng loái mòt muø.

1. ***Thích Giaûi Thoaùt:*** Hoï Hình, ngöôøi huyeän Nguõ Ñaøi, ôû Ñaïi quaän, baûy tuoåi ñaõ xuaát gia, chí nghieäp roäng xa. Tröôùc töø beân höõu Giôùi Sôn hoûi caàu Ñònh Xaõ vôùi Thieàn sö Tueä Sieâu ôû nuùi Baûo Phuùc. Sieâu rieâng bieát ñaây laø ngöôøi taøi beøn baûo chuùng raèng: Giaûi thoaùt ñaõ tu thieàn raát saùng caùc oâng chaúng theå saùnh baèng, chôù neân baét laøm vieäc Taêng nhö ngöôøi thöôøng. Khoâng bao laâu thì thoaùt khoûi ngoä. Naêm möôøi taùm tuoåi thì roäng hoïc hoûi caùc toâng vôùi caùc vò thaïc ñöùc. Môùi nghe giaûi xöa ñeàu saâu kín. Khi thoï giôùi Cuï tuùc roài laïi caøng tinh luyeän Tyø-ni. Sau ñoù trôû veà choã ôû cuõ laø phía Taây Nam Nguõ Ñaøi ôû nuùi Phaät Quang maø laäp tinh xaù Phaät Quang sö thöôøng tuïng kinh Phaùp Hoa. Laïi khi tuïng kinh Hoa Nghieâm thì suoát caû ngaøy ñeâm khoâng döùt. Sau y vaøo Hoa Nghieâm thöïc haønh quaùn Phaät quang. Nhieàu laàn ñeán Trung Ñaøi, Ñoâng Nam Hoa Vieân, Baéc Coå chuøa Ñaïi Phuø maø caàu Vaên-thuø-sö-lôïi, ñeán laàn thöù ba thì ñöôïc thaáy. Tröôùc vöøa leã xong thì bieán maát, sau thì hieän ra daïy Sö raèng: Nay oâng ñaâu caàn phaûi laïy taï, neân töï hoái traùch seõ ñöôïc ngoä giaûi. Sö beøn theo yù baäc Thaùnh töï caàu maø ngoä voâ sinh. Goàm tu Phaùp Hyû, giaän rieâng mình laøm cho mình toát, beøn nghó vieäc roäng ñoä, caàu mong Ñaïi giaùc chöùng bieát taâm naøy maø caûm Chö Phaät thaáy noùi keä raèng: Chö Phaät vaéng laëng phaùp saâu xa, nhieàu kieáp tu haønh, nay môùi ñöôïc. Nay neáu hieåu ñöôïc phaùp saùng naøy thì taát caû chö Phaät ñeàu tuøy hyû. Sö lieàn hoûi treân hö khoâng raèng: Phaùp vaéng laëng neáu coù theå thì daïy ngöôøi ñöôïc chaêng? Chö Phaät lieàn aån, chæ coù tieáng baûo raèng: Trí phöông tieän laøm ñeøn, chieáu thaáy caûnh giôùi taâm, roát raùo phaùp chaân thaät, taát caû khoâng thaáy ñöôïc. Laïi töøng ñöôïc Ñoâ Ñoác ôû chaâu naøy thænh truyeàn höông giôùi, phaùp hoùa ñaõ xong khi saép veà Ñoâng, Ñoâ Ñoác vaø caùc Taêng ñoà ñöa ñeán ñaàu cöûa thaønh Ñoâng, maët trôøi saëp laën, Sö tieác chaúng ñöôïc ñoát höông cuùng döôøng, buoàn raàu hoå theïn, boãng nghe treân cöûa thaønh coù tieáng noùi raèng: Chaép tay laøm hoa, thaân laøm vaät cuùng döôøng laø höông taâm laøm chaân thaät, höông khen ngôïi xoâng khaép, Chö Phaät nghe

höông naøy lieàn tìm tieáng ñeán cöùu ñoä, moïi ngöôøi haõy aân caàn tinh tieán, chaúng heà nghi laàm nhau. Luùc ñoù thoaùt rieâng nghe tieáng naøy caøng thaân maïnh meõ. Töø ñoù veà sau chöùng nhaäp caøng saâu. Do ñoù xa gaàn ñeàu ñeán hoïc hoûi ñoâng ñaûo, ngaøy ngaøy caû ba traêm ngöôøi. Vì ñoâng ngöôøi neân aên uoáng ngaøy chæ moät böõa, nhaø cöûa chaät nhieàu ngöôøi phaûi ngoài ngoaøi saân neân bình baùt giöôøng daây cuøng khaép hang nuùi. Sö thaønh thaät chæ baøy, daïy ñoåi choã treä neâu toùm löôïc veà chuaån taéc voâ thöôøng cho neân haøng nguû du moân coù ôû khaép nôi. Nhöng nSö chaúng ra khoûi chuøa suoát naêm möôi naêm. Ngöôøi hoïc xong, thieàn nghieäp coù hôn taùm traêm, ngöôøi ôû ngoaøi ñöôïc aûnh höôûng thì soá gaáp boäi. Moãi khi tìm khaûo truyeän kyù, phaàn nhieàu thaáy ngöôøi xöa, tuy thaäp tín cuûa Tueä Tö ôû hoaønh nhaïc hieån baøy veà ñòa vò cao, Nguõ Phaåm cuûa trí Giaû ôû Thai sôn neâu roõ söï thònh haønh , coøn nhö khuyeân daïy hoïc troø khieán thaønh vaây caùnh, chöa coù choã naøo ñoâng phaøm thì phaûi theá. Neáu chaúng phaûi haïnh vò sieâu tuyeät maø phuû tích ñoàng phaøm thì aét laø Dieäu ñöùc che chôû, giuùp cho hoaèng duï. Laïi phía Taây nuùi Haèng, Ñoâng Nam nuùi Thanh Löông, tuïc goïi laø nuùi Ñaïi Haéc Sôn coù thanh tín nöõ tröôùc bò muø maét, thöôøng moät mình ngoài thieàn trong nuùi, ñaïo tuïc ôû Haèng Chaâu vaøo saùu ngaøy chay thöôøng mang höông hoa, vaät baùu ñeán cuùng döôøng Vaên-thuø-sö-lôïi. Vaøo ñuùng giôø aên nghe treân hö khoâng coù tieáng noùi raèng: Trong nuùi Phaät Quang thuoäc Nguõ Ñaøi, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi ôû ñoù giaùo hoùa, ngöôi neân ñeán ñoù seõ ñöôïc ngoä ñaïo, cuøng ñoàng nghe ñeàu khen ngôïi lieàn y lôøi baûo treân khoâng mau ñeán Phaät quang. Nôi aáy hieåm trôû hôn hai traêm daëm. Coâ gaùi muø choáng tay leân tröôùc maø khoâng ai daãn ñöôøng. Sö raát kinh ngaïc maø tieáp nhaän toâng chæ saâu xa. Cöù vaøo lôøi noùi aáy hoaëc laø quyeàn tích cuûa Ñaïi thaùnh. Khi saép cheát thì bieát mình caùc ñöùc coù nghi rieâng. Trong ñeâm aáy coù con truøng lôùn ñeán suoái thoaùt thöôøng uoáng nöôùc keâu roáng hoài laâu ñeán tröa hoâm sau thì Sö vaãn nhö thöôøng khi, leã baùi taêng chuùng xong roài trôû veà thieàn phoøng an nhieân ngoài hoùa, thoï taùm möôi moát tuoåi vaøo nieân hieäu Trinh Quaùn naêm thöù möôøi saùu. Ñaïo tuïc thöông tieác nhö choân trôøi, lieàn ôû trong chuøa ñuïc khaùm maø ñeå, maët khaùm quay veà Taây, môû hai caùnh cöûa, ñeán nay maø xem thì vaãn nhö coøn soáng. Khi Sö chöa cheát coù baûo baø con raèng: Ta cheát roài seõ coù Ñaïi nhaân laøm hieån saùng teân ta, hieäu laø Thanh Löông phuïc höng ôû ñaây. Ñeán nay laø thaùng chín nieân hieäu Laân Ñöùc naêm thöù nhaát, vua ra saéc Sa-moân Hoäi Di chuøa Hoäi Xöông, Quaû nghò, Chaân Vaïn Phöôùc ñöa naïp ca sa phuïng thôø nôi ñeå laïi cuûa Sö, cuøng ñeán caùc ñaøi cuùng döôøng Thaùnh tích. Töø ñoù xa gaàn ngöôøi quy taâm ñeàu nhôù ñaát naøy. ÔÛ xa nghieäm thaáy lôøi Sö ñaùng tin.

1. ***Thích Minh Dieäu:*** khoâng roõ hoï, thuôû nhoû xuaát gia vôùi Thieàn sö Giaûi Thoaùt, laïi ôû choã ñoàng du maø thôø thaày baïn khieâm nhöôøng nhu thuaän, chöa töøng thaáy saéc maët möøng giaän. Thöôøng ñoïc kinh Phaùp Hoa laïi môû xem kinh Hoa Nghieâm thì tay chaúng rôøi quyeån. Veà giaø caøng coá gaéng heát söùc. Thaân cao baûy thöôùc khieán cho ngöôøi noùi phaûi ngöôùc leân. Laïi nöông Thieàn sö Thoaùt tu quaùn Phaät Quang, töøng tuyeät thöïc theo Thoaùt ñeán chuøa Ñaïi Phuø caàu thænh Vaên-thuø-sö-lôïi. Ñeán vöôøn Hoa phía Baéc gaëp moät Ñaïi ñöùc dung maïo dò thöôøng. Töø hang Vöông Töû thieâu thaân ñi ra töø töø tôùi tröôùc, ñeán phía Ñoâng chuøa Ñaïi Phuø, phía Nam Phaät ñöôøng khi muoán veà Ñoâng thì Sö vui möøng run sôï. Luùc ñoù böôùc ñeán tröôùc nhìn, roài cuùi chaøo raát thaønh kính, chöa ñöôïc maáy thöôùc thì bieán maát, buoàn giaän hoài laâu caøng theâm coá gaéng. Sa-moân Hoäi Cô chuøa Hoäi Xöông ôû Taây Kinh, vaâng saéc vua ngaøy ñeán Nguõ Ñaøi ñích thaân ñaûnh leã, luùc ñoù moät traêm leû saùu tuoåi maø thaàn thaùi vaãn ñaày ñuû. Sau khoâng bieát Sö maát ôû ñaâu.
2. ***Sa-moân Tröôøng Lyù Thích-ca Di-ña-la:*** ôû nöôùc Sö Töû ngöôøi chöùng quaû thöù ba. Haùn dòch laø Naêng Höõu. Ñaàu nieân hieäu Laân Ñöùc sö ñeán Chaán Ñaùn (Trung Quoác), vua Cao Toâng raát toân kính, môøi ôû cung Boàng lai, cuøng Tröôûng nieân chaân nhaân (chaân nhaân lôùn tuoåi) laø Hoaøi Hoùa Ñaïi töôùng quaân ñoàng ôû trong caám cung, cuùng döôøng hôn moät naêm. Ña- la thænh tìm Thaùnh tích khaép caùc danh sôn, beøn ñeán nuùi Thanh Löông ôû Ñaïi Chaâu, leã kính Vaên-thuø-sö-lôïi. Töøng ñeán chuøa Thaùi Nguyeân ôû Taây Kinh ñoâ. Luùc ñoù caùc taêng ñang chuyeån ñoïc kinh Hoa Nghieâm, lieàn sai ngöôøi dòch ra, hoûi raèng ñaây laø kinh gì, ñaùp laø kinh Hoa Nghieâm. Ña-la nghieâm saéc maët baûo chaúng bieát choã naøy cuõng coù kinh aáy ö? Roài chaép tay vui möøng khen ngôïi hoài laâu baûo raèng: Ñaây laø Ñaïi Phöông Quaûng coâng ñöùc khoù löôøng. ÔÛ nöôùc Taây Truùc truyeàn nhau raèng: Coù ngöôøi laáy nöôùc röûa tay saép ñoïc kinh naøy thì nöôùc thaám öôùt ñeán truøng kieán nhôø ñoù maø cheát roài ñöôïc sinh leân coõi trôøi, huoáng chi laø ngöôøi thoï trì ñoïc tuïng kinh naøy thì phöôùc chaúng theå nghó baøn.
3. ***Cao Nghóa Thaønh:*** Ngöôøi ôû huyeän Laâm Phaàn, thuoäc Taán Chaâu. Nhaø nhieàu ñôøi tin thôø Phaät, ngöôøi trong laøng ñeàu tin caäy. Ñeán thaùng hai nieân hieäu Haøm Thuaàn naêm thöù 4 ñeán chuøa Hieàn Kieáp ôû huyeän Hoàng Ñoäng, thænh kinh Hoa Nghieâm ôû nhaø trong thaùp chuyeãn ñoïc ñeán tröa, boãng coù aùnh saùng laï nhö maët trôøi chieáu vaøo göông, hoa ôû treân vaùch raát laâu môùi heát, laàn löôït hai aùnh saùng chieáu khaép boán vaùch Phaät ñöôøng. Do

SOÁ 2073 - HOA NGHIEÂM KINH TRUYEÄN KYÙ , Quyeån 4 592

ñoù xa gaàn ñoàng thaáy, ñeàu raát khen ngôïi caûm ñoäng.

1. ***Tam taïng Phaùp sö Nhaät Chieáu***: Laø vò taêng ngöôøi Thieân-truùc, nieân hieäu Vaên Minh naêm thöù nhaát truù taïi chuøa Thaùi Nguyeân phía Taây kinh ñoâ maø dòch kinh. Keá ñeán nöôùc Nam Thieân-truùc gaàn thaønh Chieâm- ba coù moät ngoâi Taêng-giaø-lam teân laø Tyø-saéc-noâ (teân ngöôøi). ÔÛ trong ñoù coù caùc vò Taêng Ñaàu-ñaø ñeàu hoïc Tieåu thöøa. Sau boãng coù moät vò Phaùp sö Ñaïi thöøa mang moät pho kinh Hoa Nghieâm laïi ñeán choã aáy, caùc Sö Tieåu thöøa ñaï khoâng kính troïng Sö Ñaïi thöøa aáy beøn ñeå pho kinh laïi maø ra ñi. Caùc vò hoïc Tieåu thöøa ñeàu chaúng tin, beøn neùm pho kinh xuoáng gieáng. Sau thaáy döôùi gieáng coù aùnh saùng röïc rôõ phaùt leân nhö löûa döõ. Laáy moùc moùc leân quaû ñöôïc kinh Hoa Nghieâm, tuy ôû döôùi gieáng ñaõ laâu maø khoâng öôùt. Caùc ngöôøi hoïc Tieåu thöøa beøn tin kinh naøy laø Phaät noùi ra nhöng khoâng baèng kinh Tieåu thöøa neân saép ôû döôùi kinh luaät Tieåu thöøa. Ñeán saùng hoâm sau thì thaáy saép ôû treân, beøn raày caùc vò Taêng nhoû ai saép ñoåi nhö theá, thì thöa chaúng coù ai ñuïng ñeán. Beøn laïi saép xuoáng döôùi. Ñeán saùng hoâm sau laïi thaáy ôû treân. Nhieàu laàn nhö theá. Caùc vò toân ñöùc Tieåu thöøa ñeàu raát kinh sôï, môùi bieát kinh naøy hôn choã mình hoïc beøn gieo mình xuoáng ñaát khoùc loùc keâu gaøo saùm hoái hoài taâm. Roài cuøng nhau thoï trì kinh Hoa Nghieâm raát thaïnh ôû ñaát naøy. Caùc chuùng Tieåu thöøa ñeàu quy kính tin töôûng.
2. ***Thích Hoaèng Baûo:*** Chaúng roõ sö hoï gì ôû phía Nam Thaùi khaâu, huyeän Traâu Bình thuoäc Tri Chaâu. Möôøi taùm tuoåi xuaát gia ôû chuøa Hoaèng Chaân. Tuoåi nhoû coù caùi böôùu nhoû ôû coå sau caøng döõ, trò maõi chaúng laønh, daàn lôùn nhö caùi ñaáu, neân ñaàu chaúng cuùi xuoáng ñöôïc chæ ngoù leân trôøi. Boãng nhieân möa gioù döõ doäi chaûy vaøo loã muõi aên uoáng khoù khaên, bò baø con xa gaàn xem thöôøng, neân raát buoàn khoå. Ñeán naêm ba möôi laêm tuoåi boãng gaëp moät Taêng daïy tuïng kinh Hoa Nghieâm maø tröø chöôùng xöa. Baûo beøn tinh taâm chí thaønh sôùm toái ñoïc kinh saùm hoái saùu thôøi nguyeän ñuû traêm bieán. Ñeán hôn boán möôi bieán thì ñeâm moäng thaáy coù ngöôøi caàm dao beùn ñeán caét caùi böôùu ñi. Sö thöùc daäy maáy ngaøy sau thì treân böôùu sinh nhoït, nhoït laøm muû to nhö traùi taùo, laáy tay rôø nheï thì ra muû, haèng ngaøy nhö theá ñöôïc ba thaùng thì nhoït böôùu tieâu daàn cuoái cuøng maø bình phuïc. AÁy laø nieân hieäu Haøm Thuaàn naêm thöù 2. Baûo vaø hoïc troø laø Hoaèng Quó, Phaùp Luaät vui möøng nhö soáng laïi, caûm ñöôïc naêng löïc Thaùnh ngaàm giuùp, neân raát vui möøng boû caû y baùt maø vieát cheùp kinh naøy moät boä, tuïng ñoïc thoï trì haèng ngaøy chaúng ngôùt, ñöôïc maáy naêm môùi troøn Boån Nguyeän. Do ñoù maø xa gaàn taâm nguyeän cuøng môû mang kinh naøy.

■